

## ବାଧାନିଷେଧ ସମେତ ହାସପାତାଲେ ଆଦେଶେ ହାସପାତାଲେ ଭତ୍ତି କରା

(ମେନ୍ଟାଲ ହେଲ୍‌ଥ ଅୟାଙ୍କ୍ଟ 1983-ର ଧାରା 37 ଏବଂ 41)

1. ବୁଝିର ନାମ	
2. ଆପନାର ପରିଚ୍ୟାର ଦାଯିତ୍ୱପ୍ରାପ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିର ନାମ (ଆପନାର “ରେସପନସିବଲ କ୍ଲିନିଶ୍ୟାନ”)	
3. ହାସପାତାଲ ଏବଂ ଓ୍ଯାର୍ଡେର ନାମ	
4. ଆପନାର ହାସପାତାଲେ ଆଦେଶେର ତାରିଖ	

### ଆମି ହାସପାତାଲେ କେନ ଆଛି?

କୋର୍ଟେର ଆଦେଶେ ଆପନାକେ ଏହି ହାସପାତାଲେ ରାଖା ହେଯାଇଛେ। କୋର୍ଟେର ଅଭିମତ ଏହି ଯେ ମେନ୍ଟାଲ ହେଲ୍‌ଥ ଅୟାଙ୍କ୍ଟ 1983-ର ଧାରା 37-ର ଅଧିନ ଆପନାକେ ଏଥାନେ ରାଖା ଯାଇ ।

ଏକେ ହାସପାତାଲେ ଆଦେଶ ଅର୍ଥାତ୍ “ହସପିଟାଲ ଅର୍ଡାର” ବଲା ହୁଏ । ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁଜନ ଡାକ୍ତର କୋର୍ଟକେ ଜାନିଯେଛେ ଯେ ତାଦେର ମନେ ହୁଏ ଆପନାର ମାନସିକ ବ୍ୟଧି ଆଛେ ଏବଂ ତାଇ ଆପନାକେ ହାସପାତାଲେ ରାଖା ଦରକାର ।

ଜନସାଧାରଣେର ନିରାପତ୍ତାର ଜନ୍ୟ କୋର୍ଟେ ମେନ୍ଟାଲ ହେଲ୍‌ଥ ଅୟାଙ୍କ୍ଟର ଧାରା 41-ର ଅଧିନ ଆପନାର ଜନ୍ୟ ବାଧାନିଷେଧେର ଆଦେଶ ଅର୍ଥାତ୍ ରେସଟ୍ରିକ୍ଷନ ଅର୍ଡାର ଜାରି କରେଛେ ।

### ରେସଟ୍ରିକ୍ଷନ ଅର୍ଡାର କି ?

ରେସଟ୍ରିକ୍ଷନ ଅର୍ଡାର ଅର୍ଥାତ୍ ଯତକ୍ଷଣ ନା ସେକ୍ରେଟାରି ଅଫ ସେଟ୍ଟେ ଫର ଜାସିଟ୍ସ କିଂବା କୋନୋ ଟ୍ରୀଇବିଉନାଲ ବଲରେ ଯେ ଆପନି ହାସପାତାଲ ଛେଡେ ଯେତେ ପାରେନ ତତକ୍ଷଣ ଆପନାକେ ହାସପାତାଲ ଥିଲେ କୁଟୁମ୍ବରେ ଦେଇଯା ଯାଇ ନା, ଏହାହା ଆପନାର ଛୁଟି କରେକଟା ଶର୍ତ୍ସାପେକ୍ଷ ଥାକବେ ଯା ସମୟମତ ଆପନାକେ ବୁଝିଯେ ଦେଇଯା ହବେ । ଆପନି ହାସପାତାଲେ ଥାକାକାଲୀନ, ଯିନି ଆପନାର ପରିଚ୍ୟାର ଦାଯିତ୍ୱପ୍ରାପ୍ତ (ଆପନାର ରେସପନସିବଲ କ୍ଲିନିଶ୍ୟାନ) ତିନି ସେକ୍ରେଟାରି ଅଫ ସେଟ୍ଟେର ଅନୁମୋଦନ ନିଯେ ଆପନାକେ ଅସ୍ଥାଯୀ ଛୁଟି ଦିତେ କିଂବା ଅନ୍ୟ ହାସପାତାଲେ ହାତାନ୍ତରିତ କରନ୍ତେ ପାରେନ । ଏହାହା ବହୁରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଏକବାର ଆପନାକେ ପରୀକ୍ଷା କରେ ସେକ୍ରେଟାରି ଅଫ ସେଟ୍ଟେର କାହେ ତାର ରିପୋର୍ଟ ପାଠାତେ ହବେ ।

## আমি কতদিন এখানে থাকব ?

যখন আপনার রেসপন্সিবল ক্লিনিশিয়ানের মনে হবে যে আপনার ছুটি পাওয়ার মত যথেষ্ট সুস্থ হয়েছেন তখন আপনাকে জানিয়ে দেবেন। তারপর তিনি সেক্রেটারি অফ স্টেটকে ঐ ব্যাপারে রাজি হতে বলবেন। যতক্ষণ না সেক্রেটারি অফ স্টেট রাজি হবেন ততক্ষণ আপনি হাসপাতাল থেকে ছুটি পাবেন না। আপনি তার আগে যাওয়ার চেষ্টা করলে, কর্মচারীরা আপনাকে বাধা দিতে পারে, এবং যদি আপনি চলে যান, আপনাকে ফেরত নিয়ে আসা যায়।

## আমার কি চিকিৎসা করা হবে ?

আপনার মানসিক ব্যাধির জন্য যে চিকিৎসা প্রয়োজন সে বিষয়ে আপনার রেসপন্সিবল ক্লিনিশিয়ান বা হাসপাতালের অন্যান্য কর্মী আপনার সঙ্গে কথা বলবেন। বেশীর ভাগ ক্ষেত্রে আপনার তাদের পরামর্শ শুনতে হবে।

তিনি মাস পরে, আপনার মানসিক ব্যাধির জন্য আপনাকে যে ওযুধ দেওয়া হয় সে বিষয়ে বিশেষ নিয়ম থাকে। আপনি যদি ওযুধ নিতে না চান বা আপনি সেসব ওযুধ নিতে চান কি না তা যদি আপনার অসুস্থতার ফলে আপনার পক্ষে জানানো সম্ভব না হয়, তাহলে আপনার সঙ্গে একজন ডাক্তার দেখা করবেন যিনি হাসপাতালের সঙ্গে যুক্ত না। এই স্বতন্ত্র ডাক্তার আপনার সঙ্গে এবং হাসপাতালের যেসব কর্মচারী আপনাকে চেনে তাদের সঙ্গে কথা বলবেন। আপনাকে কি ওযুধ দেওয়া যায় তা এই স্বতন্ত্র ডাক্তার সিদ্ধান্ত নেবেন। আপনার সক্ষটাবস্থা না হলে, শুধুমাত্র ঐ ওযুধগুলিই আপনার সম্মতি ছাড়া দেওয়া যায়।

এই স্বতন্ত্র ডাক্তারকে SOAD (সেকেন্ড ওপিনিয়ন অ্যাপয়েন্টেড ডাক্তার) বলা হয় এবং এক স্বাধীন কমিশন এই ডাক্তারকে নিযুক্ত করে, এই কমিশনে মেন্টাল হেলথ অ্যাস্ট্র প্রয়োগের ব্যাপারে বিশেষ লক্ষ্য রাখে।

কয়েকটা বিশেষ চিকিৎসা, যেমন ইলেকট্রো-কনভালসিভ থেরাপির (ECT) জন্য পৃথক নিয়মকানুন আছে। যদি কর্মচারীর মনে হয় যে আপনার এরকম বিশেষ চিকিৎসা প্রয়োজন তাহলে আপনাকে নিয়মগুলি বুঝিয়ে দেওয়া হবে এবং আপনাকে আরেকটি পত্রিকা দেওয়া হবে।

## আমি কি আপীল করতে পারি ?

হ্যাঁ। আপনি কোর্টের কাছে আপনার কেস পুনরায় বিচার করে দেখার অনুরোধ করতে পারেন। যদি তা করতে চান, শীত্র করবেন এবং এ ব্যাপারে সলিসিটার অর্থাৎ অধিবক্তার সাহায্য চেয়ে নেওয়া শ্রেয়। এ ব্যাপারে হাসপাতালের কর্মীদের জিজিসা করবেন ও তারা আপনাকে আরেকটা পত্রিকা দেবে।

ছয় মাস যাবৎ আপনার হস্পিটাল অর্ডার বলবৎ থাকার পর, আপনাকে যে হাসপাতালে রাখতে হবে না এ কথা আপনি ট্রাইবিউনালকে দিয়েও বলাতে পারেন।

## ট্রাইবিউনাল কি এবং কি হয় ?

ট্রাইবিউনাল এক স্বতন্ত্র সংগঠ, আপনাকে হাসপাতাল থেকে ছুটি দেওয়া উচিত কি না তা এই সংগঠ নির্ণয় নিতে পারে। এরা আপনার সঙ্গে এবং হাসপাতালের যেসব কর্মচারী আপনাকে চেনে তাদের সঙ্গে মিটিং করবে। এই মিটিং-কে “হিয়ারিং” অর্থাৎ শুনানি বলা হয়। আপনি চাইলে অন্য কাউকে এই হিয়ারিং-এ আপনাকে সাহায্য করার জন্য আসতে বলতে পারেন। হিয়ারিং-এর আগে ট্রাইবিউনালের সদস্যরা আপনার এবং আপনার পরিচর্যার বিষয়ে হাসপাতালের রিপোর্ট পড়বেন। এছাড়া ট্রাইবিউনালের একজন সদস্য আপনার সঙ্গে দেখা করে আপনার সঙ্গে কথা বলবেন।

## আমি কখন ট্রাইবিউনালের কাছে আবেদন করতে পারি?

ছয় মাস যাবৎ আপনার হসপিটাল অর্ডার চলার পর পরবর্তী ছয় মাসে একবার আপনি ট্রাইবিউনালের কাছে আবেদন করতে পারেন। এরপর আপনি যতদিন হাসপাতালে থাকবেন ততদিন বছরে একবার আবেদন করতে পারেন।

আপনি ট্রাইবিউনালের কাছে আবেদন করতে চাইলে এখানে চিঠি লিখতে পারেন :

The Tribunals Service  
PO BOX 8793  
5th Floor  
Leicester  
LE1 8BN

টেলি : 0300 123 2201

আপনি আপনার পক্ষ থেকে ট্রাইবিউনালের কাছে চিঠি লেখা এবং হিয়ারিং-এ সাহায্যের জন্য একজন সলিসিটার (solicitor) অর্থাৎ আইনী অধিবক্তার সহায়তা নিতে পারেন। হাসপাতাল এবং লোসাইটির কাছে এ বিষয়ে বিশেষজ্ঞ অধিবক্তাদের তালিকা আছে। এই সলিসিটারের সহায়তার জন্য আপনাকে দাম দিতে হবে না। লিগ্যাল এড স্কিমে (Legal Aid scheme) এটা বিনামূল্যে দেওয়া হয়।

## আপনার চিঠিপত্র

আপনি হাসপাতালে থাকাকালীন আপনার নামে যেসব চিঠিপত্র পাঠানো হবে সেসব আপনাকে দেওয়া হবে। আপনি যাকে ইচ্ছা চিঠিপত্র পাঠাতে পারেন, তবে যদি কেউ বলে যে সে আপনার চিঠি পেতে চায় না তাকে আপনার লেখা চিঠি পাঠানো হবে না। হাসপাতালের কর্মচারী এদের জন্য লেখা চিঠি আটকে রাখতে পারে।

## আচরণ সংহিতা

মেন্টাল হেল্থ অ্যাস্ট্র এবং মানসিক ব্যাধিগ্রস্ত মানুষের প্রতি ব্যবহারের বিষয়ে একটি আচরণ সংহিতা (Code of Practice) আছে যা হাসপাতালের কর্মীদের পরামর্শ দেয়। আপনার পরিচর্যার বিষয়ে সিদ্ধান্ত নেওয়ার সময় কোডে কি বলা হয়েছে তা কর্মীদের বিবেচনা করে দেখতে হবে। আপনি চাইলে, কোডের একটা কপি চেয়ে নিতে পারেন।

## আমি কিভাবে নালিশ করব?

হাসপাতালে আপনার যত্ন পরিচর্যার বিষয়ে যদি নালিশ করতে চান, তাহলে কর্মীদলের সদস্যের সঙ্গে কথা বলুন। তারা হয়ত সমাধান খুঁজে দিতে পারবে। এছাড়া তারা আপনাকে হাসপাতালের নালিশ প্রণালীর বিষয়েও তথ্য জানাতে পারে, আপনি এই প্রণালী ব্যবহার করে স্থানীয় স্তরে মীমাংসা করে আপনার নালিশের সমাধান করে নিতে পারেন। এছাড়া অন্যান্য যারা নালিশ করায় আপনাকে সাহায্য করতে পারে তাদের ব্যাপারেও তারা জানাতে পারে।

যদি আপনার মনে হয় হাসপাতালের নালিশ প্রণালী আপনাকে সাহায্য করতে পারছে না তাহলে আপনি একটি স্বতন্ত্র কমিশনের কাছে আবেদন করতে পারেন। মেন্টাল হেল্থ অ্যাস্ট্র 1983 যেভাবে ব্যবহার করা হয় সে ব্যাপারে এই কমিশন বিশেষ লক্ষ্য রাখে, যাতে তা সঠিকভাবে ব্যবহার করা হয় এবং হাসপাতালে থাকাকালীন রুগ্নীর ব্যাখ্যাসমেত একটি পত্রিকা হাসপাতালের কর্মচারী আপনাকে দিতে পারে।

### আরো সাহায্য এবং তথ্য

আপনার যত্ন পরিচর্ণা এবং চিকিৎসার বিষয়ে যদি আপনি কিছু বুঝতে না পারেন, কর্মীদলের একজন সদস্য আপনাকে সাহায্য করার চেষ্টা করবে। এই পত্রিকার কোনো বিষয় যদি আপনি বুঝতে না পারেন কিংবা আপনার যদি কোনো প্রশ্ন থাকে যার উত্তর এই পত্রিকায় নেই তাহলে কর্মীদলের সদস্যের কাছ থেকে তা বুঝে নেবেন।

আপনি যদি অন্য কারূণ্য জন্য এই পত্রিকার কপি চান, তাহলে চেয়ে নেবেন।